



An OHA Ourour Fan Iten Opposun Eppetin Monkeypox (hMPXV)

9/14/2022

Ei minafo ourour a wor fan iten aean ewe JYNNEOS opposun eppetin monkeypox non Oregon. An chon OHA mochen fan iten ar angangen kaworen ei opposun eppet, nge ren an meinisin re tufichin angei ei opposun eppet, repwe tongeni angei. Ach mwokutukut ngeni an epwe taweno ach ei mochen, sipwe pwan mwiich ngeni ekkewe organization non ach community, ach local public health authority, ekkewe Einang me ekkewe tokter pwe repwe katon ion e tufichin angei ei opposun eppet pwe epwe tumwun ekkewe aramas epwe chouchou ngenir semwenin monkeypox fengen me ekukkunatiw fansoun esiit me awora ngeni ese nifinifin.

1. Ion Epwe Tufichin Angei

Pwungunon ach mwiich ngeni ekkewe organization non ach community, ach local public health authority, ekkewe Einang, me ekkewe tokter, iei a chommongono ion a tuficcin angei ei opppsun eppet (Chepen Nampa 1). Ren an esapw wor fansoun esiit fengen me awora ngeni aramas chommong, ekkewe epwe wor auchean JYNNEOS ngenir, sisapw chiwen aea ekkewe kapas eis ika pwe ion e winin me ion e pupwunu ngeni winin ren ika repwe tufichin angei ei opposun eppet.

Chepen Nampa 1. Ion epwe tufichin angei ewe JYNNEOS opposun eppetin monkeypox (hMPXV), Oregon

1. Aramas ese nifinifin nge chon public health re ara pwe ir mei nomwongeni emon mei uri monkeypox
2. Aramas ese nifinifin nge mei nomwongeni emon mei uri monkeypox
3. Chon angang non ekkewe laboratory nge ir chon fori angangen tessin monkeypox
4. Chon angang non nenien mei semwen nge epwe mecheres ne torir monun (awewe, katon kinasen emon mei uri monkeypox ika eriti chonun ewe kinas ren monkeypox nge rese aea ar pisekin eppet)
5. Emon epwe attapa ika ion a fen attap fengen inisir ngeni mwaren emon aramas MEir mei sinei pwe chiechiar ika emon non ar ewe community mei uri monkeypox

Aramas re nomwongeni emon meni mei uri ika ion a ffat pwe mei uri monkeypox epwe mwittir ne angei ewe opposun eppet (esapw tam seni 14 ran) mwirin saingonon ar nomwongenir. Angangen ewe opposun eppet 0–4 ran mwirin an tori emon monun mei tongeni eppet semwenin, nge angangen ewe opposun eppet 5–14 ran mwirin an tori emon monun mei tongeni ekukkunatiw chouchoun semwenin ika tamen ar semwen seni. Kaworen ewe opposun eppet ngeni aramas re nomwongeni emon meni mei uri mei pwan tongeni fis ika pwe re ekiiki pwe epwe pwunguno pwe ewe semwenin monkeypox, ren ar repwe angei ewe opposun eppet me mwen epwe mwuch ewe 14 ran. Angangen opposun eppet me mwirin an tori monun, pachenong ekkewe chon angangen tumwun mei semwen, epwe akkomw ngeni ekkewe epwe [chouchou ngenir me ekkewe epwe ekis watte ngenir semwenin](#).

Non ei fansoun, ese mwo wor ach pisekin pwarata pwe monkeypox mei cheufetan an aramas fiti ew urumwot e fis nukun nge ir mei ufouf; ika aramas re sossot pisek ika suus non sitowa; an aramas no ngeni ar kassoro, won sepeniin ika pwan sein uwou aramas; ika aramas re tukken non ekkewe nenien tukken ika ian e wor neene; ika ar kapas me mommot ren aramas.

2. Angangen An Epwe Akkomw Kawor Ewe Opposun Eppet Ngeni Aramas E Cheufetan hMPXV non Ar Neeni

- a. **An chommongono ion e tufichin angei ei opposun eppet, epwe osukosuk chon LPHA, ekkewe clinic, me chon angangen tumwunun health.** Kich mei awora ekkei kokkot ren ach sipwe anisi chon public health me ekkewe nenien tumwun an aramas health pwe repwe tongeni sinei menni nein ekkewe aramas me ar kewe community epwe cheufetan monkeypox ie nge ese tufichin mecheres an epwe tour ngenir ewe JYNNEOS opposun eppet (Chepen Nampa 2). Ei, epwe akkomwa tumwunun osukuun, chon aninnis, me kaworen nenien opposun eppet, fengen me aninnis ren affaten porous ren pekieochun me pekingawen angangen ei opposun eppet. Am mei pesei ngeni ekkewe tokter pwe ion e esinesin pwe ir mei nomw non ekkei kinikin, repwe tufichin angei ar opposun eppet.

Chepen Nampa 2. Ourour ngeni ekkewe local public health authority, clinic me nenien tumwun mei semwen ren ion e tufichin angei ewe opposun eppet, Oregon

Ewe JYNNEOS opposun eppetin monkeypox (hMPXV) epwe no ngeni ekkewe aramas:

- Minne-ka nour tokter e ara pwe mei auchea repwe angei ewe opposun eppetin monkeypox
- Ion mei attap ngeni emon mei uri monkeypox non fansoun mei ttam
- Ion mei nap seni ruomon e mour ngeni ika ion pwunuwar mei mour ngeni ruomon ika nap seni me nukun
- Ion mei uri HIV

Chepen Nampa 2. Ourour ngeni ekkewe local public health authority, clinic me nenien tumwun mei semwen ren ion e tufichin angei ewe opposun eppet, Oregon

- Ion mei tufichin angei ewe HIV PrEP ika ion mei akkangei ewe HIV PrEP
- Ion, seni fan ewe Suun 1, 2022, mei mour ngeni emon minafo pwunuwan
- Ion, non ewe ier sia tou seni, mei uri gonorrhoea, chlamydia ika syphilis
- Ion, non ewe ier sia tou seni, mei mour ngeni emon ese sissinei, no ngeni ew nenien nisou, ika ion mei nisou ngeni fitemon aramas non ew fansoun
- Ion mei meoni emon, niffang ngeni ika angang ngeni ren an epwe mour ngeni
- Ion mei aani angang ne fin amomo ika angang non ekkewe nenien ekinisou

b. Akkomwaekewe community me aramas epwe konnien chouchou ngenir semwenin monkeypoxme ngeni ion, ika e torir, epwe watte ngenir semwenin monkeypox ika epwe mecheresingaw ar repwe akkanaemon me/ika awora osukosuken ar mwoni tonong ren. Ekkewe community epwe akkomw, epwe ffat ren ekkei esissin ren nonnomwun aramas ren porousen ar health ika pwe ir mei nomw non ekkewe kumien LGBTQIA2S+ me ekkewe community chochon ew neeni ika chochon ew fonu ese nonnopok angangen tumwunun health ngenir. Ekkewe esissin ren nonnomwun aramas me porousen ar health, mei pachenong:

- i. Aramas mei urir HIV.
- ii. Aramas ir mei akkangei ika ir mei tufichin angei safeian eppetin HIV.
- iii. Aramas mei urir paikiingin STI (gonorrhoea, chlamydia, syphilis) non ekkewe 12 maram sia tou seni.
- iv. Aramas epwe konnien afeiengaw ngenir semwenin (ion mei pwopwo ika oupwu nour me aramas mei ekis ika fokkun apwangapwang nour monun fiiu ngeni semwen, aramas mei urir kinin kuchua, ika ion mei mecheres an epwe poi ika kinas unuchar).
- v. Aramas ese wor imwar ika ion ese possotiw non ew imw, ion mei aea methamphetamine, meoni ika niffang ngeni aramas pwe repwe nisou, ika ion e keran tou ika ir mei nomw non nenien kanopwuus.

c. Angangechu ngeni ekkewe organization non ekkewe community ika pisniis pwe repwe awora ew nenien opposun eppet ngeni ekkewe chochon non community epwe mecheres ne torir monkeypox. Ekkewe clinic ren opposun eppet epwe keuta non ekkewe neeni mei chommong aramas re nonno ie,

ekewe aramas non ekewe community e cheufetan monkeypox ie pwe epwe mecheres kaworan ngenir. Ion chok e tingor pwe repwe angei ewe opposun eppet non ekewe nenien kawor opposun eppet, repwe tongeni angei.

- d. **Inet chok a tongeni, awora ewe opposun eppetin monkeypox fengen me ewe opposun eppetin ma-tter, apochokkunen opposun eppetin COVID-19, tessin COVID-19, tessin HIV/STI, esinesin me referral ren HIV PrEP, me osukunnen ekukkunutiwen afeiengaw me aninnis.** An chuffengen ekkei sokkun aninnis non ew neeni, epwe ekukkunatiw fansoun esiiten emon ika pwe re angei ewe opposun eppetin monkeypox pwe aramas ra tongeni no ngeni ew chok neeni ren sokkopaaten sokkun aninnis mei wor.
- e. Ach fiti ngeni an CDC ourour, sopweno ne awora **ekewe oppos mei opposunong fan unuchach (ID)** ren napengeni meinisin aramas pwe epwe naaf ekewe opposun eppet. Kose mochen katon ewe [OHA JYNNEOS Ourour ren Opposun Eppet](#) ren sopwosopwun porousan.
- vi. Kichmei ekieki pwe anongonong won ekewe pisekin oppos ren an epwe opposunong fan unuchen aramas, ew me ew ekewe 0.5-mL nenien safei, mei tongeni awora 3–5 oppos.
- vii. Nenien an epwe oppos, won pour kukkutiwen kupwukupwun pour, me won sokurur kukkunutiwen afarar. Kose mochen ngenir fansoun ar repwe kefin menni re mochen pwe ika rese mochen an epwe raseno won pour ikewe e oppos ie pwe mei tongeni tori fitu wiik.
- viii. Osukunna ekewe chon angei ena oppos ren an epwe ifa ussun nikinikin ikewe re oppos ie ren ewe [JYNNEOS opposun eppet](#).
- ix. Aramas re kukkun seni ier 18 nge mei soun pwo piin kinasar, ewe JYNNEOS epwe opposunong non futukar.
- x. Aramas mei [watte kinasen ikewe re oppos ie](#), pachenong ekewe ir mei nomw fansoun oruuwen ar oppos, epwe kawor ngenir ewe oppos epwe opposunong non futukar pwe ina ennukun ewe etipeew nefiinen mei semwen me noun tokter.
- xi. Fansoun an keran opposunong ewe tikek non ewe nenien safei, repwe aea unusen ena safei, esapw tam seni 8 awa. Achommongu chon fiti ew kunokun ar apoinmen non ew chok fansoun ika a suuk ewe clinic pwe esapw nuusmwaanino ewe safei. Nge, fan ekkoch ese tufich an epwe ffat pwe esapw wor chon rese fiti ar apoinment ika wewen an wor nussun ewe safei. **Ren an epwe kuuno ewe safei ren opposun eppet, aupwe pesei pwe oupwe fori kokkotun me mwen ewe fansoun, ion oupwe tongeni**

kokkori pwe repwe angei ar opposun eppet me mwen an epwe kesip ewe clinic ika ewe fansoun kaworen opposun eppet, pachenong:

1. Aramas mei tufichin angei ar opposun eppet nge rese mwo angei ewiin ar oppos (awewe, ir mei nomw won ewe tettennin iten aramas re utiwitin angangen ar opposun eppet)
2. Aramas ra angei ewiin ar oppos nge a tori 28 ran me mwirin (awewe, tettennin iten ekkewe aramas ra angei ewiin ar oppos), popwuta won ekkewe aramas re akkomw angei ar ewiin oppos
3. Ekkewe tokter me nour chon angang ir mei tumwunu, ruomon ika nap seni, aramas mei semwen nge mei positiif pwungun ar tessin ewe non-variola orthopoxvirus ika monkeypox

f. Awora oruwen ewe oppos mwaren 28 ran mwirin ewe ewiin oppos. An ei a wor ach pisekin opposun eppet, ekkewe oruuwen oppos a tongeni kawor non pwungun kunokun. Ika mwo ukuukun 90% ren aramas a tongeni pochokkun inisiir ne fiiu ngeni monun ei semwen 2–4 wiik mwirin ar [ewiin oppos](#), mei auchea repwe angei me ruu ekkewe oppos pwe epwe iiman ne eppet semwenin monkeypox, nape non pochokkunen nour antibody ne eppet, 2 wiik mwirin ar oruuwen oppos. Fori kunokun ewe oruuwen oppos fansoun re angei ar ewiin oppos. Ekkewe chon awora opposun eppet, repwe osukunna aramas ren met sokkun mwokutukut repwe fori ren eppet paikiingin monkeypox fansoun ra utiwitin ar oruuwen oppos.

g. JYNNEOS mei pwan tongeni kawor fengen me pwan ekkoch opposun eppet. Ese wor pekingawen angangen me ruu ewe JYNNEOS me opposun eppet COVID-19. Nge, pokiten mei tongeni fis ewe semwen myocarditis mwirin ewe mRNA opposun eppet COVID-19 me an ese mwo ffat ika myocarditis mei tongeni fis mwirin JYNNEOS, chon CDC mei pesei pwe epwe wor utiwitin angangen opposun eppet COVID-19, mwaren 4 wiik mwirin ewe JYNNEOS, konnien ren ekkewe aat serafo ika ekkewe onuwon. [Ewe taropwen porousen JYNNEOS FDA mei awora](#), nge, mei affata pwe me nein ekkewe semwenin ngasangas e fis, 6 ekkewe keis (0.08%) mei ffat pwe mwirimwirin ewe JYNNEOS. Ese wor neiir mei anoniinen, nge ese pwan wor neiir a ffat pwe myocarditis. Ina ren, kich mei pesei pwe epwe wor etipeew nefiinen aramas me nour tokter me mwen ar repwe angei ewe JYNNEOS fengen me ewe opposun eppet COVID-19.

Toureochun ei taropwe: Ren ekkewe aramas mei wor tufichingawen an inisir tongeni ika aramas rese sinei fosun Merika, OHA mei tongeni awora ei taropwe non pwan ew sokkun napanap ren chiakuni, epwe mesemong makkan, ika non makken braille. Kokkori ewe COVID-

19 Communications Unit won nampa 1-971-673-2411, 711 TTY ika
COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us